

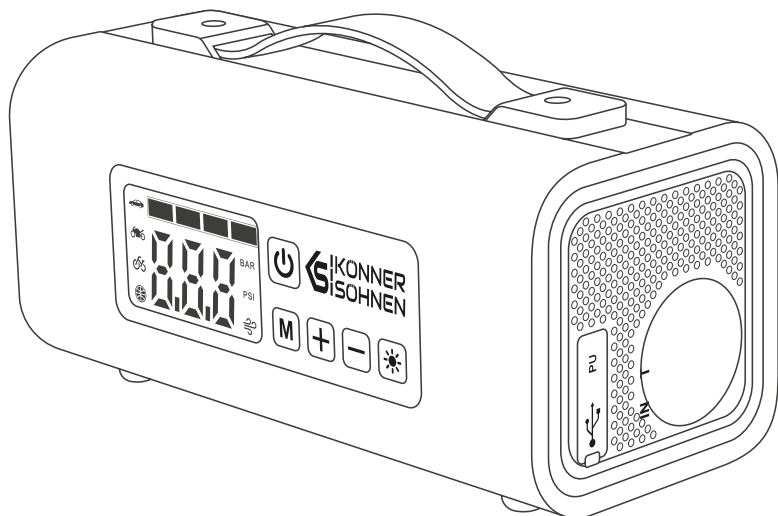
**Prašome prieš naudojimą atidžiai
perskaityti šią instrukciją!**

Naudojimo instrukcija



Paleidimo įrenginys su oro kompresoriumi

KS JSP-2000





Dėkojame, kad įsigijote **Könnér & Söhnen®** įrenginį. Šioje instrukcijoje pateiktas trumpas saugos, naudojimo ir derinimo aprašymas. Daugiau informacijos galima rasti oficialioje gamintojo svetainėje pagalbos skyriuje: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Taip pat galite eiti į pagalbos skyrį ir atsisiųsti instrukciją nuskaitydami QR kodą arba apsilankyti oficialaus **Könnér & Söhnen®** produktų importuotojo svetainėje: **www.konner-sohnen.lt**



Prašome atidžiai perskaityti šią instrukciją prieš naudojimą!

Gamintojas pasilieka teisę atlikti pakeitimus įrenginyje, kurie gali nebūti atspindėti šioje instrukcijoje. Įrenginių nuotraukos gali skirtis nuo tikrosios išvaizdos. Šios instrukcijos pabaigoje rasite kontaktinę informaciją, kuria galite naudotis kilus problemoms.

Visa šioje naudojimo instrukcijoje nurodyta informacija yra naujausia jos paskelbimo metu. Naujausią įgaliotų aptarnavimo centrų sąrašą galite rasti oficialaus importuotojo svetainėje: **www.konner-sohnen.lt**



DĖMESIO – PAVOJUS!



Nepaisant rekomendacijų, pažymėtų šiuo ženklu, gali kilti rimtų sužalojimų arba mirtis operatoriui ar tretiesiems asmenims.



SVARBU!



Naudinga informacija naudojant įrenginį.

SAUGOS NURODYMAI

1

1. Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas.
2. Įrenginys jokių būdu negali būti naudojamas kaip automobilio akumulatoriaus pakaitalas.
3. Laikykite vaikus ir gyvūnus atokiau nuo įrenginio darbo zonos.
4. Naudokite įrenginį tik 12 V akumulatoriams.
5. Laikykite gnybtus ir jų jungtis švarias ir tvarkingas. Niekada nesujunkite gnybtų tarpusavyje.
6. Venkite naudoti įrenginį šalia sprogstamųjų medžiagų, degių dujų ar dulkėtų aplinkų.
7. Venkite perkaitinti įrenginį, nerūkykite šalia jo, neeksponuokite jo drėgmei, laikykite atokiau nuo atviros liepsnos ir niekada nepanardinkite į vandenį.
8. Įrenginys neturi būti laikomas aplinkoje, kurios temperatūra viršija 60 °C.
9. Po sėkmingo transporto priemonės užvedimo atjunkite įrenginį nuo akumulatoriaus per 30 sekundžių, kad išvengtumėte įrangos pažeidimo.
10. Nenaudokite įrenginio kabelio kitiems prietaisams įkrauti.
11. Įkrovimo metu laikykite įrenginį prižiūrimą.
12. Naudojant įrenginį esant srovės ir įtampos reikšmėms, kitoms nei nurodyta ant įrenginio vardinės plokštelės, gali kilti įkrovimo ir iškrovimo problemų bei akumulatoriaus talpos ir veikimo pablogėjimas. Tai taip pat pavojinga ir gali sukelti įrenginio gedimą.
13. Jei akumulatorius laikomas ilgiau nei tris mėnesius, jį reikia įkrauti, kad būtų užtikrintas normalus įrenginio veikimas.
14. Nedarykite nieko, kas galėtų mechaniškai pažeisti įrenginį.
15. Neardykite ir nekeiskite įrenginio be leidimo.
16. Jei įrenginys yra išsipūtęs, nutukėjęs ar skleidžia nemalonų kvapą, nedelsdami nustokite jį naudoti.
17. Jei pastebite, kad iš akumulatoriaus teka rūgštis, neliaskite jos plikomis rankomis. Jei rūgštis pateko ant odos ar akių, nedelsdami nuplaukite dideliu kiekiu tekančio vandens su muilu. Plaukite akis mažiausiai 10 minučių. Jei reikia – kreipkitės į gydytoją.

18. Įrenginys turi ličio įkraunamą akumuliatorių, kuris turi būti utilizuotas pagal galiojančius jūsų šalies įstatymus.
19. Prijunkite užvedimo kabelį teisingai pagal instrukciją.
20. Niekada nebandykite užvesti automobilio nuolatinio režimu! Užvedimo ciklas turi trukti ne ilgiau kaip 3 sekundes, o intervalas tarp ciklų – ne trumpesnis nei 1 minutė. Neviršykite 3 iš eilės užvedimo bandymų.
21. Po automobilio užvedimo naudojant įrenginį, kai starterio temperatūra pakyla, neįkraukite įrenginio iš karto – palaukite bent 8–10 minučių prieš įkrovimą.
22. Naudokite tik tą užvedimo kabelį, kuris pateiktas kartu su įrenginiu.
23. Nenaudokite įrenginio įkrovimui iš karto po automobilio užvedimo.
24. Niekada nenaudokite įrenginio tuo pačiu metu automobilio užvedimui ir jo vidinio akumulatoriaus įkrovimui.



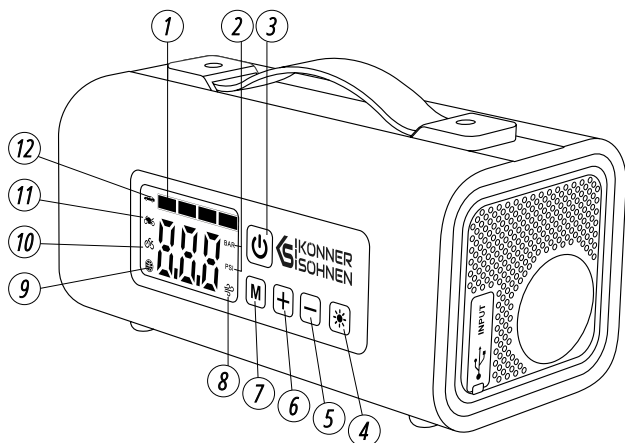
ĮSPĖJIMAS!



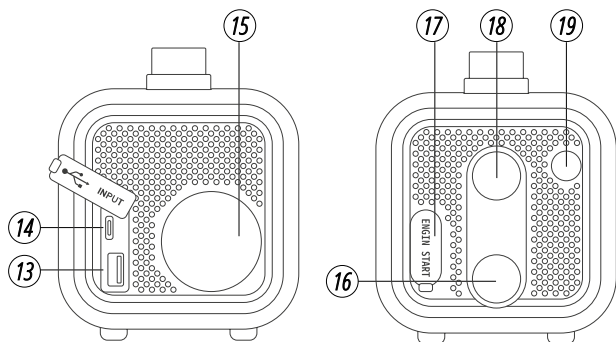
Įspėjimas! Naudojant kaip siurbį, įrenginys įkaista — būkite atsargūs ir nelieskite metalinių dalių tiesiogiai. Nepompuokite ilgiau nei 8 minutes. Leiskite įrenginiui atvėsti bent 5–10 minučių!

PAGRINDINĖ APŽVALGA

2



1. Įkrovos lygis
2. Matavimo vienetai
3. Maitinimo mygtukas
4. Apšvietimo mygtukas
5. Mygtukas „–“
6. Mygtukas „+“
7. Bar/PSI matavimo vienetų pasirinkimo mygtukas
8. Didelio tūrio režimas
9. Sporto įrangos pripūtimo režimas
10. Dviračio režimas
11. Motociklo režimas
12. Automobilio režimas



13. USB išėjimas
14. Type-C įėjimas
15. LED šviesa / SOS
16. Didelio tūrio pripūtimo anga
17. Akumulatoriaus gnybtų jungtis
18. Didelio tūrio išleidimo anga
19. Aukšto slėgio pripūtimo anga



SVARBU!



Gamintojas pasilieka teisę keisti ir (arba) tobulinti konstrukciją, komplektaciją bei technines savybes be išankstinio įspėjimo ir be papildomų įsipareigojimų. Šioje instrukcijoje pateikti paveikslai yra scheminiai ir gali neatitikti tikrojo gaminio parametrų.

KOMPLEKTĄ SUDARO:

- Išmanūs akumulatoriaus gnybtai
- USB įkrovimo laidas
- Laikymo krepšys
- Oro kompresorius
- Pripūtimo antgaliai



TECHINIAI DUOMENYS

3

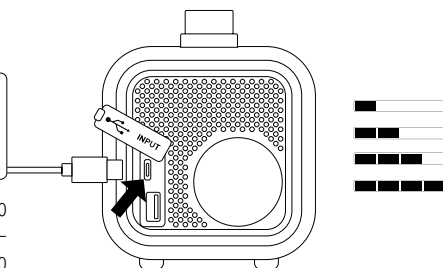
Modelis	KS JSP-2000
Akumulatorius	14800 mAh
Įtampa	15V
Nominali užvedimo srovė	800 A
Didžiausia srovė	2000 A (iki 8.0 benzino ir 5.0 dyzelinio variklio)
Įkrovimo laikas	6 valandos
USB išėjimas	5V/2A
Type-C įėjimas	5V/2A
Maksimalus slėgis	140 Psi
Greitis	22 l/min
Maksimalus oro tūris	360 l/min
Matmenys (I×P×A)	114×77×205 mm
Svoris	1.6 kg
Darbinė temperatūra	(-4 °C) – (+50 °C)

PARUOŠIMAS

4

ORO KOMPRESORIAUS ĮKROVIMAS

Prijunkite vieną USB įkrovimo laido galą prie įkroviklio, o kitą – prie Type-C jungties oro kompresoriuje.



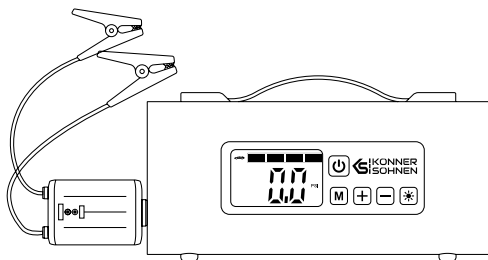
PASTABA: Akumulatoriaus indikatoriai rodo esamą įkrovimo lygį (1 juosta reiškia mažiau nei 25 % įkrovimo lygio, 2 juostos – 25–50 %, 3 juostos – 50–75 %, 4 juostos – 75–100 %). Įkrovimo metu indikatoriai švies apskritimu, o kai visi keturi indikatoriai išsijungs – tai reiškia, kad įkrovimo procesas baigtas.



DĖMESIO – PAVOJUS!



Neperpūskite objektų! Tai gali sukelti rimtus sužalojimus ar įrangos pažeidimus.



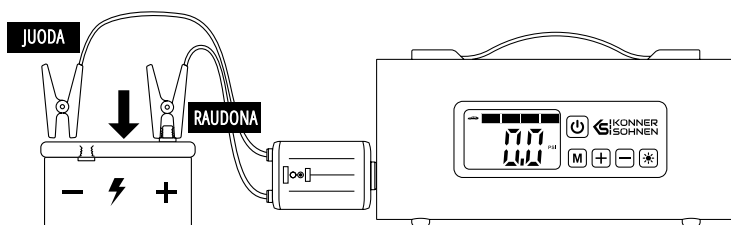
1 ŽINGSNIS – Pirmiausia įkiškite išmaniuosius akumuliatoriaus gnybtus į užvedimo įrenginio jungtį. Kai jie įkišti visiškai, raudonas indikatorius ant užvedimo kabelių pradės mirksėti — tai reiškia, kad oro kompresorius išsikrovęs.

Priežastis: Maža įtampa

Sprendimas: Įkraukite

2 ŽINGSNIS – Prijunkite akumuliatoriaus gnybtus prie automobilio akumuliatoriaus teigiamo ir neigiamo polių (raudonas – prie teigiamo, juodas – prie neigiamo).

Užvedimo gnybtų indikatoriai pradės mirksėti žaliai — tai reiškia, kad įkrovimo procesas prasidėjo.



Trikdžių šalinimas: Jei išmanieji akumuliatoriaus gnybtai mirksi raudonai – poliškumas atvirkščias. Pakeiskite gnybtus vietomis.

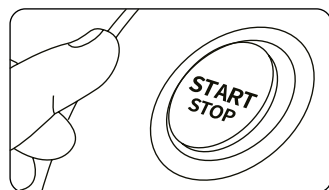
Jei raudonas indikatorius šviečia pastoviai – priežastis trumpasis jungimas, patikrinkite grandinę.

3 ŽINGSNIS – Užveskite variklį. Nelaikykite užvedimo įrenginio įjungto ilgiau nei 3 sekundes, tarp bandymų darykite 1 minutės pertrauką. Tai būtina, kad įrenginys atvėstų.

Mirksinti raudona lemputė

Priežastis: Nepavyko užvesti per 30 s.

Sprendimas: Nuimkite gnybtus ir pakartokite 1 žingsnį.



4 ŽINGSNIS – Po sėkmingo automobilio užvedimo pirmiausia atjunkite kištuką nuo užvedimo įrenginio, tada nuimkite gnybtus nuo akumuliatoriaus polių.

Patarimas 1: Išjunkite visus elektros prietaisus automobilyje prieš užvedant.

Patarimas 2: Jei automobilis neužsiveda per 60 sekundžių, nuimkite gnybtus, palaukite 60 sekundžių ir pakartokite 3 žingsnį.

ORO KOMPRESORIAUS FUNKCIJA

1. Įjunkite oro kompresorių ir prijunkite oro žarną prie pripūtimo angos.
2. Prijunkite norimą antgalį prie oro žarnos.
3. Pasirinkite reikiamą režimą paspausdami mygtuką „M“ (Automobilis, motociklas, dviratis arba sporto įrangos pripūtimas).
4. Paspauskite ir laikykite mygtuką „M“, kad pasirinktumėte Bar/PSI.
5. Norėdami perjungti iš Bar į PSI – paspauskite ir laikykite „M“ mygtuką.
6. Norėdami pradėti pripūtimo procesą, paspauskite mygtuką „POWER“. Kai pripūtimas bus baigtas, oro kompresorius sustos automatiškai.

Patarimas: Didžiausias slėgis pasirinktiniame režime yra 140 PSI, o kituose keturiuose režimuose reikšmės yra fiksuotos, kad būtų išvengta įrangos pažeidimų ar saugos pavojų.

**DĖMESIO – PAVOJUS!****Būkite atsargūs! Oro kompresoriaus žarna įkaista oro pūtimo metu. Nelieskite jos tiesiogiai pūtimo metu — galite nusideginti!****KAIP NAUDOTI DIDELIO TŪRIO REŽIMĄ**

Įjunkite oro kompresorių laikydami maitinimo („Power“) mygtuką 2 sekundes. Prijunkite didelio tūrio žarną prie atitinkamos angos ir pasirinkite reikiamą antgalį. Paspauskite „M“ mygtuką, kad pasirinktumėte didelio tūrio režimą.

Paspauskite maitinimo mygtuką, kad pradėtumėte pūtimo procesą. Kai pripūtimas baigtas — nuimkite žarną.

Prijunkite žarną prie oro išleidimo angos, kad galėtumėte išleisti orą iš čiužinių, valčių ar kitų pripučiamų gaminių.

**PASTABA****Neleiskite oro kompresoriui veikti ilgiau nei 10 minučių be pertraukos. Leiskite jam atvėsti bent 10 minučių.****Galite reguliuoti pūtimo laiką kas 30 s. Numatytoji reikšmė — 300 s.****KAIP NAUDOTI POWER BANK FUNKCIJĄ**

Prijunkite USB įkrovimo laidą prie kompresoriaus USB jungties ir kito galo — prie įrenginio, kurį norite įkrauti.

APŠVIETIMO FUNKCIJA

Paspauskite „Light“ mygtuką, kad įjungtumėte LED šviesą. Dar kartą paspauskite, kad pakeistumėte režimą (žibintuvėlis, mirksintis šviesos režimas, SOS). Paspauskite trečią kartą, kad išjungtumėte šviesą.

**PASTABA****Jei įrenginys nenaudojamas ilgiau nei 3 mėnesius, jį reikia įkrauti, kad būtų išlaikytas normalus veikimas.****KLAIDŲ APRAŠYMAS****6**

# Klaida	Klaidos priežastis	Sprendimas
E1	Akumulatorius perkaista.	Leiskite atvėsti.
E2	Žema akumulatoriaus temperatūra, negalima įkrauti.	Naudokite rekomenduojamoje temperatūroje.
E3	Variklis perkaista.	Leiskite atvėsti.
E4	Viršyta 10 minučių nepertraukiamo veikimo apsauga.	Leiskite atvėsti 10 min ir, jei reikia, paleiskite iš naujo.
E5	Nepakankamas akumulatoriaus įkrovimo lygis.	Įkraukite.

GARANTIJOS SĄLYGOS**7**

Tarptautinė gamintojo garantija yra 1 metai. Garantijos laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Tais atvejais, kai pagal vietinius teisės aktus garantijos laikotarpis yra ilgesnis nei 1 metai, prašome kreiptis į vietinį pardavėją. Pardavėjas, parduodantis įrenginį, yra atsakingas už garantijos suteikimą. Prašome susisiekti su pardavėju dėl garantinio aptarnavimo. Garantiniu laikotarpiu, jei įrenginys sugenda dėl gamybos defektų, jis bus pakeistas tokiu pačiu įrenginiu arba suremontuotas.

Visi dėl gamintojo kaltės atsiradę gedimai garantiniu laikotarpiu bus pašalinti nemokamai. Garantinis remontas atliekamas tik tuo atveju, jei turite visiškai užpildytą garantinę kortelę, pirkėjo parašą, patvirtinantį garantijos sąlygas, ir dokumentą, patvirtinantį pirkimą (kasos kvitą, pardavimo čekį ar sąskaitą faktūrą). Jei šių dokumentų nėra, taip pat jei garantinėje kortelėje yra klaidų, neįskaitomų įrašų ar nepatvirtintų taisykių, garantinis remontas neatliekamas, pretenzijos dėl kokybės nepriimanamos, o garantinė kortelė laikoma negaliojančia. Įrenginys priimamas tik švarus ir pilnos komplektacijos.



ES Atitikties deklaracija

Nr. 160

Toliau išvardyti gaminiai buvo išbandyti pagal nurodytus standartus ir nustatyta, kad jie atitinka Europos bendrijos Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (EMC) 2014/30/ES.

Gamintojas: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresas: Flinger Broich 203, 40235 Diuseldorfas, Vokietija
Produktas: Paleidimo įrenginys su oro kompresoriumi „Könner & Söhnen“
Tipas / Modelis: KS JS-2000
Produktas: Oro kompresorius „Könner & Söhnen“
Tipas / Modelis: KS P10, KS P20, KS P30

Šis teiginys yra pagrįstas vienkartinio aukščiau nurodytų gaminių įvertinimu. Tai nėra visos gamybos proceso įvertinimas ir nesuteikia teisės naudoti bandomosios laboratorijos ženklo. Gamintojas turi užtikrinti, kad visi serijinės gamybos gaminiai atitiktų šiame dokumente įvardyto gaminio technines charakteristikas.

Taikomos EB direktyvos: 2014/30/ES Elektromagnetinio suderinamumo direktyva (EMC)
ES RoHS 11/65/ES I priedas su pakeitimu pagal 2015/863/ES
su pakeitimu pagal (ES) 2017/2102

Taikomi standartai: EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, EN 61000-3-3:2013/A2:2021
EN 61000-4-2:2009, EN IEC 61000-4-3:2020,
EN 61000-4-4:2012, EN 61000-4-5:2014+A1:2017,
EN 61000-4-6:2014, EN 61000-4-8^2010,
EN IEC 61000-4-11:2020
IEC 62321-5:2013&IEC 62321-4:2013+A1:2017&
IEC 62321-7-2:2017 & IEC 62321-6:2015 & IEC 62321-8: 2017
& IEC 62321-3-1:2013 & IEC 62321 -7-1:2015



23

Išdavimo data:

2023-08-10

Išdavimo vieta:

Diuseldorfas

Direktorius:

Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

DIMAX INTERNATIONAL GmbH patvirtina, kad nurodyti gaminiai atitinka Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas: Mašinų direktyvą 2006/42/EB, Elektromagnetinio suderinamumo direktyvą (EMC) 2014/30/ES, Triukšmo direktyvą 2000/14/EB ir kitus taikomus teisės aktus. CE ženklas gali būti naudojamas tik laikantis visų aktualių direktyvų ir reikalavimų.

KONTAKTAI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC,
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

amazon@dimaxgroup.com
konner-sohnen.com.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua